Организация Объединенных Наций S/2019/757



Совет Безопасности

Distr.: General
19 September 2019
Russian
Original: English

Китай и Российская Федерация: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции, заявления своего Председателя и заявления для прессы о положении в Сирийской Арабской Республике,

вновь подтверждая полное уважение суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свою глубокую обеспокоенность в связи с сохраняющейся тяжелой гуманитарной ситуацией на северо-западе Сирии, усугубляемой неизбирательными нападениями на населенные районы, применением самодельных взрывных устройств, похищениями, внесудебными убийствами, произвольными казнями, насильственными исчезновениями и насилием в отношении гражданского населения, включая сексуальное и гендерное насилие, использование гражданских лиц в качестве живого щита, ограничения свободы передвижения, и насильственной вербовкой,

выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу доминирования террористов в зоне деэскалации Идлиб, которые контролируют более 90 процентов ее территории, что причиняет страдания гражданскому населению и препятствует гуманитарной деятельности на северо-западе Сирии,

вновь подтверждая свою неизменную приверженность укреплению международного сотрудничества в целях предотвращения терроризма и борьбы с ним во всех его формах и проявлениях и подтверждая, что все террористические акты являются преступными и не могут быть оправданы независимо от их мотивации и того, где, когда и кем они совершаются,

подтверждая, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности международному праву в области прав человека, международному беженскому и международному гуманитарному праву, а также подтверждая свою решимость противодействовать всем аспектам угрозы, создаваемой Исламским государством Ирака и Леванта (ИГИЛ, известное также как ДАИШ), «Аль-Каидой» и Фронтом «Ан-Нусра» (ФАН) и всеми другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой» или ИГИЛ, и прочими террористическими группами, которые признал таковыми Совет Безопасности,

далее настоятельно призывая все государства обеспечить нетерпимость к терроризму независимо от его целей или мотивов, и *призывая* все государства воздерживаться от организации, подстрекательства, содействия, участия, финансирования, поощрения или проявления терпимости по отношению к террористической деятельности и принимать надлежащие практические меры для обеспечения того, чтобы их соответствующие территории не использовались для создания террористических баз или учебных лагерей и для подготовки или организации террористических актов, направленных против других государств или их граждан,

признавая, что незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах затягивает конфликты, усугубляет насилие, приводит к перемещению гражданского населения, подрывает уважение к нормам международного гуманитарного права, препятствует оказанию гуманитарной помощи жертвам вооруженных конфликтов и подпитывает преступность и терроризм,

напоминая о юридических обязанностях всех сторон по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, а также об их обязанностях, вытекающих из всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая прекращение всех нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, а также медицинских работников, их транспортные средства и оборудование, больницы и другие медицинские учреждения,

выражая тревогу по поводу расхождений в данных о координатах и назначении объектов, представленных сторонам для целей деконфликтации,

приветствуя одностороннее прекращение огня, объявленное сирийским правительством 31 августа 2019 года, и *выражая глубокую обеспокоенность* в связи с продолжающимися военными действиями в провинции Идлиб, в том числе проводимыми государствами-участниками, которые могут привести к дальнейшим боевым действиям и ухудшению гуманитарной ситуации,

вновь подтверждая свою глубокую обеспокоенность в связи с сохраняющимся отсутствием гуманитарного доступа в провинции Идлиб и ссылаясь в этом контексте на свою резолюцию 2449 (2018), подчеркивая важность соблюдения принципов гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости при оказании гуманитарной помощи и напоминая также о важности доставки гуманитарной помощи ее предполагаемым бенефициарам, и в этой связи выражая обеспокоенность по поводу отсутствия механизмов контроля и отчетности за трансграничную доставку гуманитарной помощи в северо-западную Сирию,

подчеркивая важность деэскалации и соблюдения соглашений о прекращении огня, а также полного осуществления резолюций 2254 (2015), 2268 (2016) и 2401 (2018) как шагов на пути к всеобъемлющему прекращению огня на всей территории страны и подчеркивая необходимость того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по существующим соглашениям о прекращении огня и чтобы предоставление гуманитарного доступа было частью этих усилий в соответствии с международным гуманитарным правом,

принимая к сведению меморандум о взаимопонимании, согласованный Российской Федерацией и Турцией 17 сентября 2018 года и распространенный в документе S/2018/852 Совета Безопасности,

подчеркивая, что в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены обязаны принимать и выполнять решения Совета,

1. *постановляет*, что все стороны должны соблюдать режим прекращения боевых действий с 31 августа 2019 года во избежание дальнейшего ухудшения и без того катастрофической гуманитарной ситуации в провинции Идлиб;

2. *вновь заявляет,* что прекращение боевых действий не распространяется на военные операции против физических лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с террористическими группами, которые признал таковыми Совет Безопасности;

3. *подтверждает* свое содержащееся в резолюции 1373 (2001) решение, согласно которому все государства должны воздерживаться от предоставления в любой форме поддержки — активной или пассивной — организациям или лицам, замешанным в террористических актах, в том числе путем пресечения поставок оружия террористам, осуждает самым решительным образом все случаи несоблюдения вышеупомянутого решения и подчеркивает важность полного и эффективного выполнения соответствующих резолюций и надлежащего решения вопросов, связанных с их невыполнением;

4. *повторяет*, что любые лица, группы, предприятия или организации, находящиеся в собственности или под контролем, прямо или косвенно, любых лиц, групп, предприятий или организаций, связанных с ИГИЛ или «Аль-Каидой», включая те, которые фигурируют в санкционном перечне в отношении ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды», или иным образом поддерживающие их, подлежат включению в вышеупомянутый перечень;

5. *повторяет свой призыв* ко всем сторонам соблюдать свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и нормы в области прав человека, в целях содействия обеспечению безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к нуждающемуся населению и немедленно прекратить все нападения на гражданских лиц, гражданские объекты, медицинский персонал, гуманитарный персонал, выполняющий исключительно медицинские обязанности, его транспортные средства, больницы и другие медицинские учреждения, а также демилитаризовать все гражданские объекты, больницы и другие медицинские учреждения в соответствии с международным правом и избегать оборудования военных позиций в населенных районах;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать — путем оказания своих добрых услуг и усилиями своего Специального посланника по Сирии, как предусмотрено резолюцией 2254 (2015), — взаимодействие в целях изыскания путей немедленного, прочного и долговременного урегулирования ситуации в провинции Идлиб и призывает все соответствующие государства-члены, стороны конфликта и международное сообщество поддерживать эти усилия и оказывать им конкретную помощь;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.